

UNIVERSITA' DI PARMA
Servizio Prevenzione e Protezione

PALAZZO CENTRALE

via Università, 12



NORME DI COMPORTAMENTO PER GLI STUDENTI IN
CASO DI EMERGENZA

DIRECTIONS FOR STUDENTS IN CASE OF EMERGENCY

QUANDO UNO STUDENTE NOTA UNA SITUAZIONE DI EMERGENZA DEVE:

- Avisare immediatamente il personale dell'Università in servizio presso la struttura;
- NON DEVE intervenire per cercare di far cessare la causa dell'emergenza;
- allontanarsi dal luogo dell'emergenza ed attendere ulteriori comunicazioni.

A STUDENT WHO NOTICES AN EMERGENCY SITUATION MUST :

- **Immediately** inform a University staff in service;
- DO NOT ATTEMPT to stop the cause of the emergency;
- Leave the site of the emergency and wait for further communications.

IN CASO DI EVACUAZIONE (TARGHE OTTICHE/ACUSTICHE E SIRENA) LO STUDENTE DEVE:

- abbandonare i locali seguendo le indicazioni dei docenti in aula o degli addetti, seguendo la segnaletica di emergenza
- aiutare eventuali persone in difficoltà lungo il tragitto;
- utilizzare solo le scale;
- raggiungere i punti di raccolta esterni all'edificio;
- rientrare all'interno dell'edificio solo a seguito di una comunicazione da parte del personale dell'Università.

IN CASE OF EVACUATION (OPTICAL/ACOUSTIC SIGNS AND SIREN) THE STUDENT MUST:

- leave the place following the instructions of the teacher in the classroom or of a staff member and follow the emergency evacuation signals;
- try to help anyone in trouble along the way ;
- only use stairs;
- reach the meeting points outside the building;
- return into the building only after the communication of the all-clear communication from the University staff.

IMPORTANTE

Nei corridoi interni alle strutture sono presenti planimetrie indicanti i percorsi di esodo con la via di fuga più vicina a voi.

ATTENTION

The maps of the building along the corridors show the quickest and shortest emergency exit way.

